

# オプションレンズ フロントキャビネット OL-X500FR(F)・CA-XL6600(FR)

日本語

## 交換要領書

このオプションレンズ、フロントキャビネットは三菱電機(株)製 LVP-FL7000、LVP-WL6700、LVP-XL6600、LVP-XL6500 (開発予定機種含む) に使用できます。レンズ交換は、必ず教育を受けた専門業者に依頼してください。その他の機種について、またはご不明な点がありましたら、販売店にご相談ください。

- レンズ交換の前には、必ず主電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 電源を切ってから1時間以内にはレンズ交換を行わないでください。
- レンズ交換時には、ゴミが内部に入らないように注意してください。

## レンズ交換のしかた

以下の手順にしたがってレンズ交換を行ってください。

### A. レンズの投写画面サイズの調整と準備

1. マイナスドライバーおよび六角レンチを使ってネジA(4カ所)をゆるめる
2. 使用する画面サイズに目盛りを合わせ、ネジA(4カ所)をしめて固定する
3. プラスドライバーおよび六角レンチを使ってフォーカス調整用リングの固定ネジB(3カ所)をゆるめる

### B. フロントキャビネット、ターミナルカバーの取りはずしかた

1. レンズカバーCを本体からはずす
2. 【LVP-XL6600、LVP-XL6500の場合】  
レンズ位置が初期位置(工場出荷状態)であることを確認する  
レンズシフトさせていた場合、本体の取扱説明書にしたがって初期位置にもどす  
【LVP-FL7000、LVP-WL6700の場合】  
レンズシフトでレンズ位置を上端まで移動する  
(左右方向にレンズシフトさせていた場合、初期位置にもどしてから上端に移動する)
3. ネジD(6本)、ネジE(3本)をはずす
4. フロントキャビネットを矢印Fの方向に引き、はずす
5. ターミナルカバーを矢印Gの方向に持ち上げたあと、矢印Hの方向に引き、はずす

### C. トップカバーの取りはずしかた

1. ネジI(3本)をはずす
2. トップカバーを矢印Jの方向に引き、はずす

### D. トップキャビネットの取りはずしかた

1. ネジK(11本)をはずす
2. ケーブルLを基板からはずす
3. トップキャビネットを矢印Mの方向に持ち上げて、はずす

### E. レンズの取りはずしかた

1. ズーム/フォーカスモーター用コネクターNをはずす
2. ネジP(4本)をレンズを保持しながらゆるめる
3. 矢印Qの方向にレンズをはずす

### F. 交換レンズの取り付けかた

1. 同梱のレンズシフト固定ピンRを挿入し、マイナスドライバーでネジ締めする  
(LVP-XL6600、LVP-XL6500の場合、レンズ位置が初期位置でないと固定ピンはネジ締めできません。)  
(LVP-FL7000、LVP-WL6700の場合、レンズ位置が上端でないと固定ピンはネジ締めできません。)
2. 矢印Sの方向にレンズを取り付ける
3. ネジP(4本)をレンズを保持しながら締める

### G. トップキャビネット、トップカバー、ターミナルカバーの取り付けかた

はずしたときと反対の手順で取り付ける

### H. フロントキャビネットの取り付けかた

FRレンズ専用フロントキャビネット(CA-XL6600(FR))をはずしたときと反対の手順で取り付ける(はずしたフロントキャビネットはFRレンズに使用できません。)

## レンズ交換後の確認について

レンズ交換後は安全のため、必ず以下の事項をご確認ください。

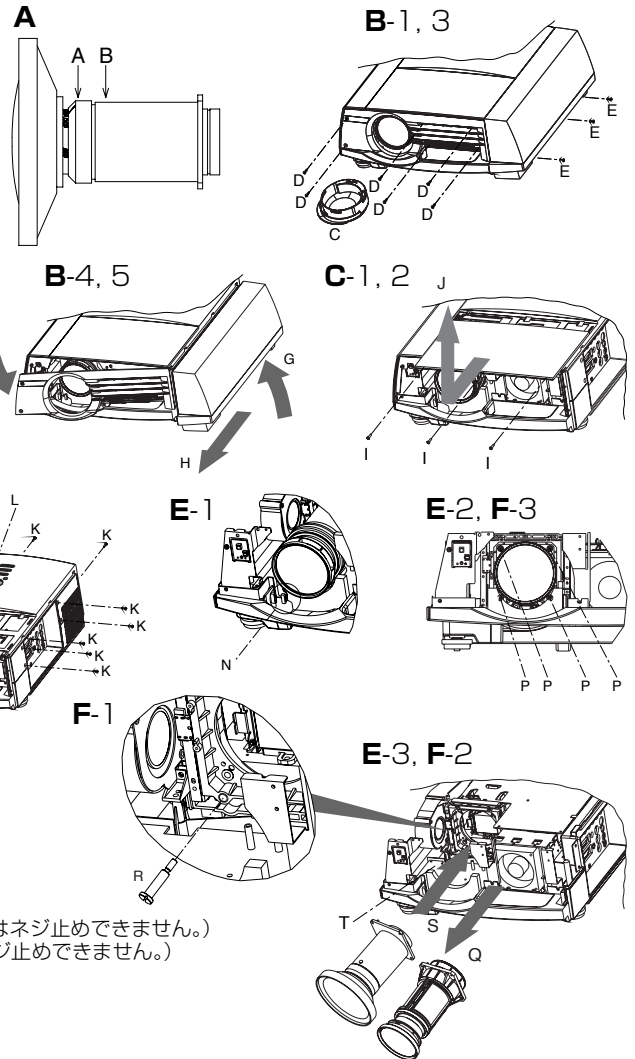
- T部のコネクターがしっかりと差し込まれているか確認する。
- リード線が機械部品にはさみ込まれたりしていないか確認する。
- すべての部品が確実に取り付けられているか確認する。
- 投写映像にゴミが映っていないか確認する。ゴミが映っている場合は、ゴミを清掃する。

## レンズ交換後の注意点

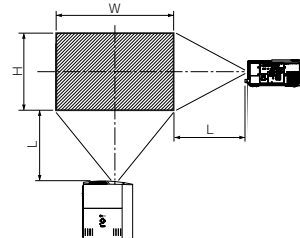
- レンズ交換後は、プロジェクター本体の輸送はしないでください。プロジェクター本体が破損するおそれがあります。
- レンズ交換後は、投写映像の明るさ、解像度、色均一性が標準レンズ装着時と異なることがあります。
- 推奨画面サイズ外で使用すると、歪みが大きくなったり解像度が低下したりします。
- レンズ交換後の台形補正は、補正角度の範囲が標準レンズ搭載時と異なります。
- レンズ交換後の台形補正は、画面が正しいアスペクト比にならないことがあります。

## 仕様

対応機種	三菱電機(株)製 LVP-FL7000、LVP-WL6700、LVP-XL6600、LVP-XL6500 (開発予定機種含む)
F値	F2.5
焦点距離	f=22mm
フォーカス	手動
投写画面	111cm X 62cm ~ 376cm X 212cm (LVP-FL7000) 110cm X 64cm ~ 373cm X 218cm (LVP-WL6700) 102cm X 76cm ~ 406cm X 305cm (LVP-XL6600、LVP-XL6500)
(推奨)	133cm X 75cm ~ 199cm X 112cm (LVP-FL7000) 132cm X 77cm ~ 197cm X 116cm (LVP-WL6700) 142cm X 107cm ~ 203cm X 152cm (LVP-XL6600、LVP-XL6500)



## 画面サイズと投写距離



LVP-FL7000

画面サイズ	画面サイズ		投写距離 L (m)
	幅 W(cm)	高さ H(cm)	
(形)			
50	111	62	0.9
60	133	75	1.1
70	155	87	1.3
80	177	100	1.5
90	199	112	1.7
100	221	125	1.9
150	332	187	2.9
170	376	212	3.4

LVP-WL6700

画面サイズ	画面サイズ		投写距離 L (m)
	幅 W(cm)	高さ H(cm)	
(形)			
50	110	64	0.8
60	132	77	1.0
70	153	90	1.2
80	175	103	1.4
90	197	116	1.6
100	219	128	1.8
150	329	193	2.7
170	373	218	3.1

LVP-XL6600、LVP-XL6500

画面サイズ	画面サイズ		投写距離 L (m)
	幅 W(cm)	高さ H(cm)	
(形)			
50	102	76	0.8
70	142	107	1.1
85	173	130	1.4
100	203	152	1.7
150	305	229	2.5
200	406	305	3.4

● 表示値は、実際とは数%誤差が生じることがあります。

# OPTION LENS FRONT CABINET OL-X500FR(F), CA-XL6600(FR)

ENGLISH

## Replacement Manual

This option lens / front cabinet is available for the Mitsubishi FL7000U, WL6700U, XL6600U and XL6500U (including future developed models). Lens replacement must be performed by service personnel. For all other models or product related questions, contact your local dealer.

- Be sure to turn off the projector and unplug the power cord from the wall outlet before the lens replacement.
- Do not replace the lens for at least 1 hour after power off.
- When replacing the lens, be careful not to allow dust to enter inside.

### Lens replacement procedure

To replace the lens from the projector, carefully follow steps A through H.

#### A. Lens adjustment for a proper projection size

1. Loose the four fixing screws **A** on the ring using a flat head screwdriver and an Allen wrench.
2. Turn the ring to align the marking on it with the marking of the desired picture size and tighten the four fixing screws **A**.
3. Loosen the three fixing screws **B** on the ring for the focus adjustment using a Philips screwdriver and an Allen wrench.

#### B. Remove the front cabinet and the terminal cover

1. Remove the lens cover **C** from the front cabinet.
2. For XL6600U and XL6500U:  
Make sure that the lens shift is set to the default value (or factory-adjusted value). When the lens shift has been adjusted, reset it to the default value according to the operation manual.  
For FL7000U and WL6700U:  
Move the lens to the top position by adjusting the lens shift value. (When the lens has been shifted to the right or left, reset it to the default position and then move to the top position.)
3. Remove the screws **D** (6 screws) and **E** (3 screws).
4. Pull out the front cabinet to remove it in the direction of arrow **F**.
5. Remove the terminal cover by lifting it in the direction of arrow **G** and pulling it out in the direction of arrow **H**.

#### C. Remove the top cover

1. Remove the screws **I** (3 screws).
2. Pull out the top cover to remove it in the direction of arrow **J**.

#### D. Remove the top cabinet

1. Remove the screws **K** (7 screws).
2. Disconnect the cable **L** from the circuit board.
3. Pull out the top cabinet to remove it in the direction of arrow **M**.

#### E. Remove the lens

1. Disconnect the lens motor connector **N**.
2. Loosen the screws **P** (4 screws) while holding the lens.
3. Remove the lens in the direction of arrow **Q**.

#### F. Mount the lens

1. Using a flat head screwdriver, attach and tighten the lens shift fixing pin **R** that is provided.  
(For XL6600U and XL6500U, you cannot tighten the fixing pin unless the lens is at the default position.)  
(For FL7000U and WL6700U, you cannot tighten the fixing pin unless the lens is at the top position.)
2. Mount the lens in the direction of arrow **S**.
3. Tighten the screws **P** (4 screws) while holding the lens.

#### G. Mount the top cabinet, the top cover and the terminal cover

Mount the top cabinet, the top cover and the terminal cover in the reverse procedure of removal.

#### H. Mount the front cabinet

Mount the front cabinet in the reverse procedure of removing the exclusive front cabinet for the FR lens (CA-XL6600(FR)). (You can not mount the front cabinet removed.)

### Check and confirm after the lens replacement

Check the following things after the lens has been replaced.

- Confirm the connectors in part **T** are connected properly.
- Wiring must not be tangled in the mechanical part.
- There should be no missing parts, or any loose mounting parts.
- Make sure that there is no visible dust on the projected image. Clean it, if any.

### Cautions after lens replacement

- Do not transport the projector after replacing the lens. The projector may be broken.
- Brightness, resolution, and color uniformity in the projected image with a new lens may be different from those with the standard lens.
- Projection not recommended in size will increase distortion and reduce the resolution.
- The adjustable angle in the keystone adjustment with a new lens differs from that with the old lens.
- In the keystone adjustment after lens replacement, the proper aspect ratio may not be obtained.

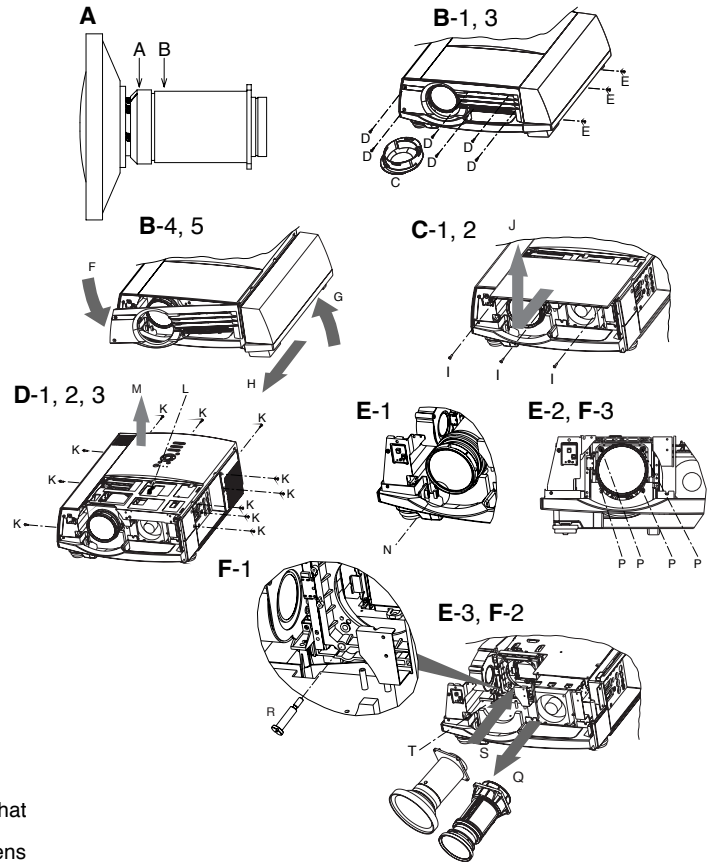
### Specifications

Applicable models Mitsubishi FL7000U, WL6700U, XL6600U, XL6500U  
(including future developed models)

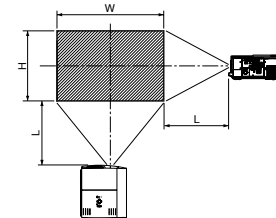
F No. F2.5  
f = 22 mm

Manual drive  
Picture size 50 inch (111 cm X 62 cm) - 170 inch (376 cm X 212 cm) (FL7000U)  
50 inch (110 cm X 64 cm) - 170 inch (373 cm X 218 cm) (WL6700U)

Recommended picture size 50 inch (102 cm X 76 cm) - 200 inch (406 cm X 305 cm) (XL6600U, XL6500U)  
60 inch (133 cm X 75 cm) - 90 inch (199 cm X 112 cm) (FL7000U)  
60 inch (132 cm X 77 cm) - 90 inch (197 cm X 116 cm) (WL6700U)  
70 inch (142 cm X 107 cm) - 100 inch (203 cm X 152 cm) (XL6600U, XL6500U)



### Screen size and projection distance



FL7000U

Diagonal size		Width (W)		Height (H)		Projection distance (L)	
inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	m
50	127	44	111	25	62	36	0.9
60	152	52	133	29	75	44	1.1
70	178	61	155	34	87	52	1.3
80	203	70	177	39	100	60	1.5
90	229	78	199	44	112	68	1.7
100	254	87	221	49	125	76	1.9
150	381	131	332	74	187	116	2.9
170	432	148	376	83	212	132	3.4

WL6700U

Diagonal size		Width (W)		Height (H)		Projection distance (L)	
inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	m
50	127	43	110	25	64	33	0.8
60	152	52	132	30	77	41	1.0
70	178	60	153	35	90	48	1.2
80	203	69	175	40	103	56	1.4
90	229	78	197	45	116	63	1.6
100	254	86	219	51	128	71	1.8
150	381	129	329	76	193	108	2.7
170	432	147	373	86	218	123	3.1

XL6600U, XL6500U

Diagonal size		Width (W)		Height (H)		Projection distance (L)	
inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	m
50	127	40	102	30	76	31	0.8
70	178	56	142	42	107	45	1.1
85	216	68	173	51	130	55	1.4
100	254	80	203	60	152	65	1.7
150	381	120	305	90	229	100	2.5
200	508	160	406	120	305	134	3.4

\* The above numbers are approximate, and may be slightly different from the actual measurements.

# OBJECTIF EN OPTION CABINET FRONTAL OL-X500FR(F), CA-XL6600(FR)

FRANÇAIS

## Instructions pour le Remplacement

Cet objectif optionnel / cabinet frontal est approprié pour les modèles FL7000U, WL6700U, XL6600U et XL6500U de Mitsubishi (modèles disponibles ultérieurement inclus). Le remplacement de l'objectif doit être effectué par un technicien qualifié. Pour tous les autres modèles ou questions relatives au produit, contactez votre revendeur local.

- Assurez-vous d'avoir éteint le projecteur et d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise murale avant de remplacer l'objectif.
- Attendez au moins une heure après l'extinction de l'appareil avant de remplacer l'objectif.
- Lors du remplacement de l'objectif, veillez à ce que la poussière ne pénètre pas dans l'appareil.

### Procédure de remplacement de l'objectif

Pour remplacer l'objectif du projecteur, suivez scrupuleusement les étapes de A à H.

#### A. Reglage de l'objectif pour une taille de projection correcte

1. Desserrez les quatre vis de fixation **A** sur l'anneau à l'aide d'un tournevis à tête plate et d'une clé allène.
2. Tournez l'anneau pour aligner sa marque avec la marque de la taille d'image voulue et serrez les quatre vis de fixation **A**.
3. Desserrez les trois vis de fixation **B** sur l'anneau de mise au point à l'aide d'un tournevis Philips et d'une clé allène.

#### B. Retirer le coffret avant et le couvercle de borne

1. Retirez le couvercle de borne **C** du coffret avant.
2. Pour le XL6600U et le XL6500U:  
Assurez-vous que le déplacement de l'objectif est réglé sur la valeur par défaut (ou la valeur réglée en usine). Lorsque le déplacement de l'objectif a été réglé, réinitialisez-le sur la valeur par défaut d'après le mode d'emploi. Pour le FL7000U et le WL6700U:  
Déplacez l'objectif vers le haut en ajustant la valeur de décalage de l'objectif. (Lorsque l'objectif a été déplacé vers la droite ou la gauche, réinitialisez-le sur sa position par défaut, puis déplacez-le vers le haut.)
3. Retirez les vis **D** (6 vis) et **E** (3 vis).
4. Retirez le coffret avant en le tirant dans le sens de la flèche **F**.
5. Retirez le couvercle de la borne en le soulevant dans le sens de la flèche **G** et en le tirant dans le sens de la flèche **H**.

#### C. Retirer le couvercle supérieur

1. Retirez les vis **I** (3 vis).
2. Retirez le couvercle supérieur en le tirant dans le sens de la flèche **J**.

#### D. Retirez le boîtier supérieur

1. Retirez les vis **K** (7 vis).
2. Déconnectez le câble **L** de la carte de circuit.
3. Retirez le boîtier supérieur en le tirant dans le sens de la flèche **M**.

#### E. Retirer les vis

1. Déconnectez le connecteur de moteur d'objectif **N**.
2. Desserrez les vis **P** (4 vis) tout en maintenant l'objectif.
3. Retirez l'objectif dans le sens de la flèche **Q**.

#### F. Monter l'objectif

1. A l'aide d'un tournevis à tête plate, fixez et serrez la goupille **R** de fixation de déplacement d'objectif fournie.  
(Avec le XL6600U et le XL6500U, vous ne pouvez resserrer les broches de fixation que si l'objectif est réglé sur la position par défaut.)  
(Avec le FL7000U et le WL6700U, vous ne pouvez resserrer les broches de fixation que si l'objectif est réglé sur la position du haut.)
2. Montez l'objectif dans le sens de la flèche **S**.
3. Serrez les vis **P** (4 vis) tout en maintenant l'objectif.

#### G. Monter le coffret supérieur, le couvercle supérieur et le couvercle de borne

Montez le coffret supérieur, le couvercle supérieur et le couvercle de borne en suivant la procédure inverse de celle utilisée pour le démontage.

#### H. Monter le coffret avant

Montez le coffret avant en suivant la procédure inverse de celle utilisée pour le démontage du coffret avant exclusif de l'objectif FR (CA-XL6600(FR)). (Vous ne pouvez pas monter le coffret avant retiré.)

### Vérifiez et confirmez après le remplacement de l'objectif

Vérifiez les points suivants après le remplacement de l'objectif effectué.

- Confirmez que les connecteurs de la partie **T** sont connectés correctement.
- Le câblage ne doit pas être emmêlé dans la partie mécanique.
- Aucun élément ne doit manquer, et les éléments montés doivent être bien fixés.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de poussière visible sur l'image projetée. S'il y en a, nettoyez l'objectif.

### Attention après le remplacement de l'objectif

- Ne pas transporter le projecteur après le remplacement de l'objectif. Cela pourrait endommager le projecteur.
- La luminosité, la définition et l'homogénéité des couleurs des images projetées avec un nouvel objectif peuvent être différents de ceux obtenus avec un objectif ordinaire.
- Les tailles de projection non recommandées auront pour effet d'augmenter la distorsion et de diminuer la définition.
- L'angle de réglage du réglage trapèze peut être différent avec un nouvel objectif de celui obtenu avec l'ancien objectif.
- Il se peut que le format d'image ne soit pas correct dans le réglage de la distorsion trapézoïdale après le remplacement de l'objectif.

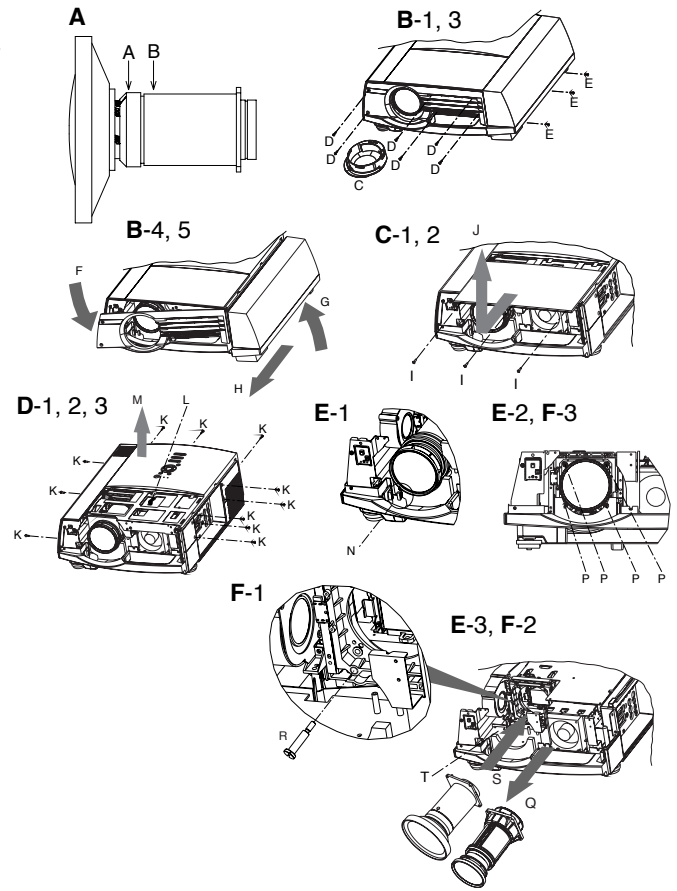
### Caractéristiques techniques

Modèles applicables (modèles disponibles ultérieurement inclus) Mitsubishi FL7000U, WL6700U, XL6600U, XL6500U

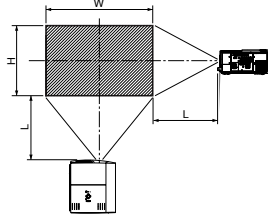
F No  
Distance focale  
Mise au point  
Taille de l'image

F2,5  
f = 22 mm  
Actionnement manuel  
50 pouces (111 cm X 62 cm) - 170 pouces (376 cm X 212 cm) (FL7000U)  
50 pouces (110 cm X 64 cm) - 170 pouces (373 cm X 218 cm) (WL6700U)  
50 pouces (102 cm X 76 cm) - 200 pouces (406 cm X 305 cm) (XL6600U, XL6500U)  
60 pouces (133 cm X 75 cm) - 90 pouces (199 cm X 112 cm) (FL7000U)  
60 pouces (132 cm X 77 cm) - 90 pouces (197 cm X 116 cm) (WL6700U)  
70 pouces (142 cm X 107 cm) - 100 pouces (203 cm X 152 cm) (XL6600U, XL6500U)

Taille d'image recommandée



### Distance de projection et taille d'écran



#### FL7000U

Taille de la diagonale	Taille de l'écran				Distance de projection (L)		
	Largeur (W)		Hauteur (H)		pouces	m	
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m
50	127	44	111	25	62	36	0,9
60	152	52	133	29	75	44	1,1
70	178	61	155	34	87	52	1,3
80	203	70	177	39	100	60	1,5
90	229	78	199	44	112	68	1,7
100	254	87	221	49	125	76	1,9
150	381	131	332	74	187	116	2,9
170	432	148	376	83	212	132	3,4

#### WL6700U

Taille de la diagonale	Taille de l'écran				Distance de projection (L)		
	Largeur (W)		Hauteur (H)		pouces	m	
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m
50	127	43	110	25	64	33	0,8
60	152	52	132	30	77	41	1,0
70	178	60	153	35	90	48	1,2
80	203	69	175	40	103	56	1,4
90	229	78	197	45	116	63	1,6
100	254	86	219	51	128	71	1,8
150	381	129	329	76	193	108	2,7
170	432	147	373	86	218	123	3,1

#### XL6600U, XL6500U

Taille de la diagonale	Taille de l'écran				Distance de projection (L)		
	Largeur (W)		Hauteur (H)		pouces	m	
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m
50	127	40	102	30	76	31	0,8
70	178	56	142	42	107	45	1,1
85	216	68	173	51	130	55	1,4
100	254	80	203	60	152	65	1,7
150	381	120	305	90	229	100	2,5
200	508	160	406	120	305	134	3,4

• Les chiffres ci-dessus correspondent aux chiffres de la conception et peuvent être légèrement différents par rapport aux chiffres réels.



# ZUSATZLINSE VORDERGEHÄUSE OL-X500FR(F), CA-XL6600(FR)

DEUTSCH

## Handbuch zum Austausch

Dieses optionale Objektiv / Vordergehäuse steht für die folgenden Mitsubishi-Modelle (einschließlich sich in der Entwicklung befindlichen Modelle) zur Verfügung: FL7000U, WL6700U, XL6600U und XL6500U. Der Austausch der Linse muss durch den Kundendienst durchgeführt werden. Hinsichtlich Fragen bezüglich sämtlicher anderer Modelle oder Produkte nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem örtlichen Händler auf.

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Projektor ausschalten und das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, bevor Sie die Linse austauschen.
- Tauschen Sie die Linse nicht aus, bevor nicht mindestens 1 Stunde nach dem Ausschalten des Projektors verstrichen ist.
- Beim Austauschen des Objektivs sollte vermieden werden, dass Staub in das Gerät eindringt.

### Verfahren zum Austauschen der Linse

Folgen Sie sorgfältig den Schritten A bis H, um die Linse auszutauschen.

#### A. Linseneinstellung für geeignete Projektionsgröße

1. Lösen Sie unter Verwendung eines Flachkopfschraubendrehers und eines Allen-Schraubenschlüssels die vier Befestigungsschrauben **A** am Ring.
2. Drehen Sie den Ring, um die Markierung darauf an der Markierung der gewünschten Bildgröße auszurichten, und ziehen Sie die vier Befestigungsschrauben **A** an.
3. Lösen Sie unter Verwendung eines Philips-Schraubendrehers und eines Allen-Schraubenschlüssels die drei Befestigungsschrauben **B** am Ring für die Fokuseinstellung.

#### B. Entfernen Sie das vordere Gehäuse und die Anschlussabdeckung

1. Entfernen Sie die Linsenabdeckung **C** vom vorderen Gehäuse.
2. Für XL6600U und XL6500U:  
Stellen Sie sicher, dass die Linsenverschiebung auf den Standardwert eingestellt ist (oder auf den werkseitig eingestellten Wert). Wenn die Linsenverschiebung eingestellt worden ist, stellen Sie sie entsprechend der Bedienungsanleitung auf den Standardwert zurück.  
Für FL7000U und WL6700U:  
Verschieben Sie durch Anpassen des Lens-Shift-Werts das Objektiv in die oberste Position. (Wurde das Objektiv nach rechts oder links verschoben, setzen Sie es auf seine Standardposition zurück und verschieben es anschließend in die oberste Position.)
3. Entfernen Sie die Schrauben **D** (6 Schrauben) und **E** (3 Schrauben).
4. Ziehen Sie das vordere Gehäuse heraus, um es in Pfeilrichtung **F** zu entfernen.
5. Entfernen Sie die Anschlussabdeckung, indem Sie sie in Pfeilrichtung **G** anheben und in Pfeilrichtung **H** heraus ziehen.

#### C. Entfernen Sie das obere Gehäuse

1. Entfernen Sie die Schrauben **I** (3 Schrauben).
2. Ziehen Sie das obere Gehäuse heraus, um es in Pfeilrichtung **J** zu entfernen.

#### D. Entfernen Sie das obere Gehäuse

1. Entfernen Sie die Schrauben **K** (7 Schrauben).
2. Trennen Sie das Kabel **L** von der Schaltkreis-Platine ab.
3. Ziehen Sie das obere Gehäuse heraus, um es in Pfeilrichtung **M** zu entfernen.

#### E. Entfernen Sie die Linse

1. Trennen Sie den Linsenmotor-Anschluss **N** ab.
2. Lösen Sie die Schrauben **P** (4 Schrauben), während Sie die Linse fest halten.
3. Entfernen Sie die Linse in Pfeilrichtung **Q**.

#### F. Befestigen Sie die Linse

1. Befestigen und ziehen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Linsenverschiebungs-Einstellstift **R** unter Verwendung eines Flachkopf-Schraubendrehers an.  
(Bei den Modellen XL6600U und XL6500U kann die Befestigungsschraube nur fest angezogen werden, wenn sich das Objektiv in der Standardposition befindet.)  
(Bei den Modellen FL7000U und WL6700U kann die Befestigungsschraube nur fest angezogen werden, wenn sich das Objektiv in der obersten Position befindet.)
2. Befestigen Sie die Linse in Pfeilrichtung **S**.
3. Ziehen Sie die Schrauben **P** (4 Schrauben) an, während Sie die Linse fest halten.

#### G. Befestigen Sie das obere Gehäuse, die obere Abdeckung und die Anschlussabdeckung

Befestigen Sie das obere Gehäuse, die obere Abdeckung und die Anschlussabdeckung indem Sie das Verfahren zum Entfernen der oberen Abdeckung in umgekehrter Reihenfolge anwenden.

#### H. Befestigen Sie das vordere Gehäuse

Befestigen Sie das vordere Gehäuse indem Sie das Verfahren zum Entfernen des vorderen Gehäuses für die FR-Linse (CA-XL6600(FR)) in umgekehrter Reihenfolge anwenden. (Sie können das entfernte vordere Gehäuse nicht befestigen.)

### Überprüfen und bestätigen Sie nach dem Austausch der Linse die folgenden Punkte

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, nachdem die Linse wieder befestigt wurde:

- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse in Bereich **T** ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Die Verdrahtung darf nicht im mechanischen Bereich verfangen sein.
- Es sollten keinerlei Teile fehlen oder nur lose befestigt sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich kein sichtbarer Staub auf dem Objekt befindet. Reinigen Sie es, falls notwendig.

### Vorsichtsmaßnahmen nach dem Austausch der Linse

- Transportieren Sie den Projektor nicht nach dem Austausch der Linse. Der Projektor könnte beschädigt werden.
- Die Helligkeit, die Auflösung und die Einheitlichkeit der Farbe des projizierten Bildes kann sich bei der neuen Linse von denen mit der Standard-Linse unterscheiden.
- Eine Projektion, die hinsichtlich ihrer Größe nicht empfohlen wird, führt zu einer Erhöhung der Störungen und zu einer Reduzierung der Auflösung.
- Der einstellbare Winkel bei der Trapezkorrektur-Einstellung mit der neuen Linse weicht von dem mit der alten Linse ab.
- Wird nach dem Austauschen des Objektivs eine Trapezkorrektur durchgeführt, kann das korrekte Seitenverhältnis ggf. nicht beibehalten werden.

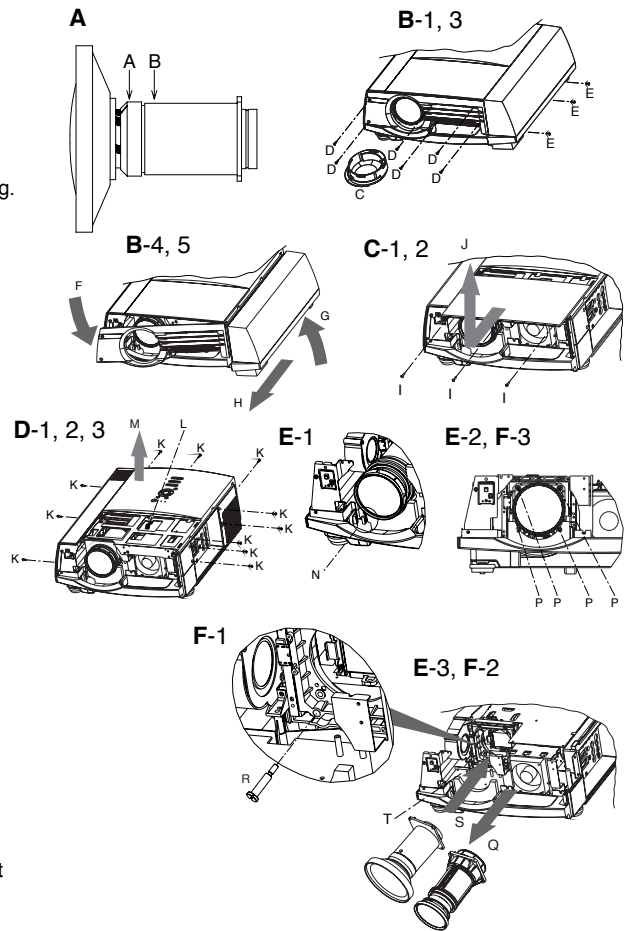
### Technische Daten

Geeignete Modelle (einschließlich sich in der Entwicklung befindlichen Modelle) Mitsubishi FL7000U, WL6700U, XL6600U, XL6500U

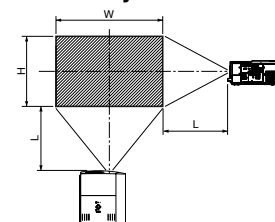
F-Nr.  
Fokus-Abstand  
Fokus  
Bildgröße

F2,5  
f = 22 mm  
Manueller Antrieb  
50 Zoll (111 cm X 62 cm) - 170 Zoll (376 cm X 212 cm) (FL7000U)  
50 Zoll (110 cm X 64 cm) - 170 Zoll (373 cm X 218 cm) (WL6700U)  
50 Zoll (102 cm X 76 cm) - 200 Zoll (406 cm X 305 cm) (XL6600U, XL6500U)  
60 Zoll (133 cm X 75 cm) - 90 Zoll (199 cm X 112 cm) (FL7000U)  
60 Zoll (132 cm X 77 cm) - 90 Zoll (197 cm X 116 cm) (WL6700U)  
70 Zoll (142 cm X 107 cm) - 100 Zoll (203 cm X 152 cm) (XL6600U, XL6500U)

Empfohlenes Bildformat



### Projektionswand und Projektionsdistanz



#### FL7000U

Größe der Leinwand						Abstand der Projektionswand (L)	
Diagonale		Breite (W)		Höhe (H)		Zoll	m
Zoll	cm	Zoll	cm	Zoll	cm	Zoll	m
50	127	44	111	25	62	336	0,9
60	152	52	133	29	75	44	1,1
70	178	61	155	34	87	52	1,3
80	203	70	177	39	100	60	1,5
90	229	78	199	44	112	68	1,7
100	254	87	221	49	125	76	1,9
150	381	131	332	74	187	116	2,9
170	432	148	376	83	212	132	3,4

#### WL6700U

Größe der Leinwand						Abstand der Projektionswand (L)	
Diagonale		Breite (W)		Höhe (H)		Zoll	m
Zoll	cm	Zoll	cm	Zoll	cm	Zoll	m
50	127	43	110	25	64	33	0,8
60	152	52	132	30	77	41	1,0
70	178	60	153	35	90	48	1,2
80	203	69	175	40	103	56	1,4
90	229	78	197	45	116	63	1,6
100	254	86	219	51	128	71	1,8
150	381	129	329	76	193	108	2,7
170	432	147	373	86	218	123	3,1

#### XL6600U, XL6500U

Größe der Leinwand						Abstand der Projektionswand (L)	
Diagonale		Breite (W)		Höhe (H)		Zoll	m
Zoll	cm	Zoll	cm	Zoll	cm	Zoll	m
50	127	40	102	30	76	31	0,8
70	178	56	142	42	107	45	1,1
85	216	68	173	51	130	55	1,4
100	254	80	203	60	152	65	1,7
150	381	120	305	90	229	100	2,5
200	508	160	406	120	305	134	3,4

• Die Zahlen oben sind Designzahlen und können von den aktuellen Zahlen abweichen.

# OL-X500FR(F)、CA-XL6600(FR)

## 更换手册

本选购镜头 / 前仓仅适用于三菱 FL7000U、WL6700U、XL6600U 以及 XL6500U (包括预定开发型号)。必须由专业的维修人员进行镜头更换工作。关于其它型号或产品相关问题, 请垂询当地经销商。

- 更换镜头前, 请务必关闭投影机并从插座拔下电源线。
- 必须在关闭投影机后至少等待一个小时, 方可更换镜头。
- 更换镜头时, 小心尘土进入。

### 镜头更换步骤

从投影机上更换镜头时, 按照 A 到 H 步骤小心执行。

#### A. 为投影正确尺寸的图像调整镜头

1. 用平口螺丝刀和阿伦扳手松开圈上的 4 个固定螺丝 A。
2. 将圈上的标记和所要投影图像尺寸的标记对齐, 之后紧固 4 个螺丝 A。
3. 用飞利浦螺丝刀和阿伦扳手松开 3 个固定螺丝 B, 以调整焦距。

#### B. 取下前盒罩和端子盖

1. 从前盒盖上取下镜头罩 C。
2. XL6600U 和 XL6500U 的场合:  
确认镜头漂移设定在缺省值 (或厂家设定值)。如果镜头漂移已被调整, 按照操作手册将其恢复至缺省值。  
FL7000U 和 WL6700U 的场合:  
调整镜头漂移设定值, 将镜头移至顶部。(如果镜头被移至左侧或右侧, 将其恢复至缺省值后再移至顶部。)
3. 取下螺丝 D (6 个螺丝) 和 E (3 个螺丝)。
4. 拉出前盒盖, 然后按 F 的方向将其取下。
5. 按 G 的方向提起后按 H 的方向拉出, 即可取下端子盖。

#### C. 取下顶盖

1. 取下螺丝 I (3 个螺丝)。
2. 拉出顶盖, 然后按 J 的方向将其取下。

#### D. 取下顶盒罩

1. 取下螺丝 K (7 个螺丝)。
2. 从电路板上拆下电缆 L。
3. 拉出顶盒盖, 然后按 M 的方向将其取下。

#### E. 取下镜头

1. 将镜头电机连接器 N 断开。
2. 握住镜头的同时, 松开螺丝 P (4 个螺丝)。
3. 按箭头所示方向 Q 取出镜头。

#### F. 安装新镜头

1. 用平口螺丝刀安装并紧固自带的镜头漂移固定销 R。  
(XL6600U 和 XL6500U 的场合, 镜头不处于缺省值则不能紧固固定销。)  
(FL7000U 和 WL6700U 的场合, 镜头不处于顶部则不能紧固固定销。)
2. 按箭头所示方向 S 插入新镜头。
3. 将镜头握紧到位的同时, 拧紧螺丝 P (4 个螺丝)。

#### G. 安装顶盒罩、顶盖和端子盖

按与拆卸相反的步骤安装顶盒罩、顶盖和端子盖。

#### H. 安装前盒盖

按与拆卸 FR 镜头 (CA-XL6600(FR)) 专用前盒罩的步骤相反的步骤安装前盒罩。(拆卸后的前盒罩无法安装。)

### 完成镜头更换后, 进行检查

更换镜头后请检查以下项目:

- 确认 T 部分的连接器已正确连接。
- 接线没有缠在机械部分上。
- 没有遗漏任何零件, 没有松动的零件。
- 确保投影的图像上没有灰尘。否则, 清除灰尘。

### 镜头更换后的注意事项

- 请勿在更换镜头后运输投影机, 否则会损坏投影机。
- 安装新镜头的投影机的投影图像的亮度、分辨率以及色彩一致性可能会和旧镜头时不同。
- 所投影的尺寸不是所建议的尺寸将会使失真增加, 并使分辨率降低。
- 新镜头的梯形调整的调整角度和旧镜头时不同。
- 更换镜头后, 可能不包含梯形调整的适宜纵横比。

### 规格

适用型号 三菱 FL7000U、WL6700U、XL6600U、XL6500U

(包括预定开发型号)

光圈 F2.5

焦距 f = 22 毫米

对焦 手动

图像尺寸 50 英寸 (111 厘米 × 62 厘米) - 170 英寸 (376 厘米 × 212 厘米) (FL7000U)

50 英寸 (110 厘米 × 64 厘米) - 170 英寸 (373 厘米 × 218 厘米) (WL6700U)

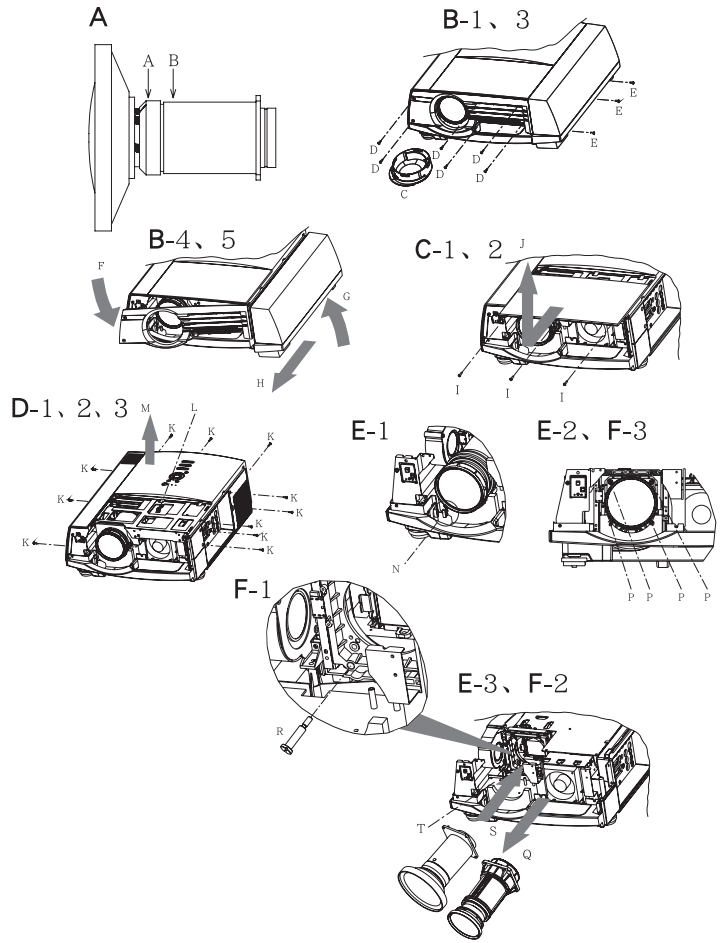
50 英寸 (102 厘米 × 76 厘米) - 200 英寸 (406 厘米 × 305 厘米) (XL6600U、XL6500U)

60 英寸 (133 厘米 × 75 厘米) - 90 英寸 (199 厘米 × 112 厘米) (FL7000U)

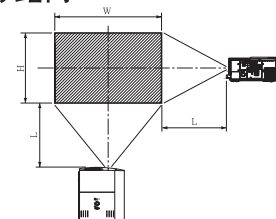
60 英寸 (132 厘米 × 77 厘米) - 90 英寸 (197 厘米 × 116 厘米) (WL6700U)

70 英寸 (142 厘米 × 107 厘米) - 100 英寸 (203 厘米 × 152 厘米) (XL6600U、XL6500U)

建议图像尺寸



### 屏幕尺寸与投影距离



FL7000U

对角尺寸		屏幕尺寸				投影距离 (L)	
		宽度 (W)		高度 (H)			
英寸	厘米	英寸	厘米	英寸	厘米	英寸	米
50	127	44	111	25	62	36	0.9
60	152	52	133	29	75	44	1.1
70	178	61	155	34	87	52	1.3
80	203	70	177	39	100	60	1.5
90	229	78	199	44	112	68	1.7
100	254	87	221	49	125	76	1.9
150	381	131	332	74	187	116	2.9
170	432	148	376	83	212	132	3.4

WL6700U

对角尺寸		屏幕尺寸				投影距离 (L)	
		宽度 (W)		高度 (H)			
英寸	厘米	英寸	厘米	英寸	厘米	英寸	米
50	127	43	110	25	64	33	0.8
60	152	52	132	30	77	41	1.0
70	178	60	153	35	90	48	1.2
80	203	69	175	40	103	56	1.4
90	229	78	197	45	116	63	1.6
100	254	86	219	51	128	71	1.8
150	381	129	329	76	193	108	2.7
170	432	147	373	86	218	123	3.1

XL6600U、XL6500U

对角尺寸		屏幕尺寸				投影距离 (L)	
		宽度 (W)		高度 (H)			
英寸	厘米	英寸	厘米	英寸	厘米	英寸	米
50	127	40	102	30	76	31	0.8
70	178	56	142	42	107	45	1.1
85	216	68	173	51	130	55	1.4
100	254	80	203	60	152	65	1.7
150	381	120	305	90	229	100	2.5
200	508	160	406	120	305	134	3.4

• 以上数字均为近似值, 与实际测量值可能会稍有出入。